

35-659

Fons Saenz de Juana

# "FONTILLES"

REVISTA MENSUAL

ORGANO DE LA COLONIA-SANATORIO REGIONAL

DE

San Francisco de Borja

PARA LEPROSOS

SUMARIO

I. Ómbola.—II. Y van cuatro.—III. Un idilio.—IV. Edificantes.—V. El mes de Agosto en Fontilles.—VI. Nuestros difuntos.—VII. Nuestro Certamen.—VIII. Recaudado por limosnas.—IX. Balance.—X. La Caridad.—XI. Bibliografía.—XII. Lo que se hizo en Fontilles.—XIII. Aviso importante.



Precio de la suscripción: un año 1'50 ptas.

Redacción y Administración, : : : : :

: : : : : Beato Andrés Hibernón, 2

Franqueo  
concertado  
Gandía

Franqueo  
concertado

Sr. D. Vicente Juano  
Calle Castelar.

**PRIMITIVA**

FÁBRICA DE VELAS DE CERA Y BUJIAS  
fundada en 1.600

## SUCESORES DE MONZÓ HERMANOS Y C. A

ALBAIDA (VALENCIA.)

Elaboración de las tres clases *litúrgicas* de velas, según la interpretación, en conciencia *autorizada*, del Rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos.

Se fabrican además las clases ordinarias; y las esteáricas.

Por emplear en todas las clases, un pábilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfección y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando al *ideal* en el buen arder.

A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago.

Para prueba se hacen pequeños envíos de *dos kilogramos*, con porte pagado.

No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido **MONZO**.

### ¡A LOS AGRICULTORES!

La sin rival, acreditada Casa J. BERDIN Y COMPAÑIA, de Valencia, Congregación, 20 ofrece toda clase de garantías á la clase AGRICULTORA, víctima de las plagas del campo, que bajo distintos aspectos diezman sus cosechas y arrebatan el fruto de sus desvelos.

Para la extinción del POLL ROIG, POLL NEGRE, SERPETA etc. etc., cuenta con varios EQUIPOS de FUMIGACION por el ácido cianhídrico, y con el GRAN INMUNIZADOR PULVERIZANTE, de positivo éxito, titulado "SULFOL", que, con otros preparados especiales contra las enfermedades de la cebolla, tomates, melonares, alfalfa y demás cultivos usuales, se elaboran con singular esmero en su FABRICA de Insecticidas y Criptogamicidas, de Canáls, todo bajo la inmediata inspección del personal técnico facultativo, por lo que se hace muy recomendable.

Para más detalles, dirigirse al CONSULTORIO DE PATOLOGIA VEGETAL, Congregación, 20= Valencia



# Talleres de construcción y reparación de Maquinaria

## RIEGOS PARA LOS CAMPOS

Motores, Bombas de pistón, diferenciales y centrífugas para la extracción de agua para riegos.—Norias, armaduras, máquinas a vapor y todo lo concerniente al ramo de maquinaria.—Aparatos para la fabricación del alcohol de vino e industrial.

**Vilanova Hermanos**

Teléfono, 1.248  
Camino del Grao, 201

**VALENCIA**

**CURACION plácida y completa del Estreñimiento y sus consecuencias**

CON IRRIGACIONES PREPARADAS CON

## REGULADOR DE LAS DIGESTIONES

Caja con 20 dosis 3 pesetas. Se remite por correo certificado o por 3.75 ptas. El pago después de la cura, a 15 días fecha del envío. Escribir **AUTOR REGULADOR, CIUDAD DE TORO.**

NOTA.—Los purgantes y laxantes son por sí mismo verdaderos males que desgastan la naturaleza, porque irritan y laxan las fibras del aparato digestivo, produciendo como consecuencia inmediata la terrible neurastenia ó debilidad gral.

**TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL** se corrigen pronto y bien aún en los casos que fracasen todas las medicaciones. El pago después de la cura. Escribir: **AUTOR REGULADOR** de las DIGESTIONES. CIUDAD DE TORO.

## “TIERRA SANTA”

Séptima peregrinación española

### APUNTES Y RECUERDOS DE UN PEREGRINO

Por el muy ilustre señor

**DON MANUEL GALBIS**

Canónigo de la Colegiata de Alicante

CON CENSURA ECLESIASTICA

Este libro resulta un precioso recuerdo para cuantos han tenido la dicha de visitar la Palestina, y las personas piadosas y amantes de las buenas lecturas, deben adquirirlo porque les puede servir muy bien para recrearse haciendo un viaje espiritual.

Se vende en esta Administración y en casa del Autor al precio de UNA PESETA cada ejemplar, con grandes rebajas para los señores librereros y propagandistas.

## Postales Fotográficas

Magnífica colección de vistas de todos los edificios de Fontilles, de leprosos, grupos de leprosos, actos públicos que ellos celebran, etc.

24 Postales 2'50

Se venden en esta Administración y en Fontilles.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL  
ILUSTRÍSIMO SEÑOR

**D. Fernando de Santa-Pau y Nougés**

Juez de 1.ª Instancia, Jubilado, Comendador  
de la Real Orden de Isabel la Católica

Que falleció en Zaragoza el 22 de Junio de 1915

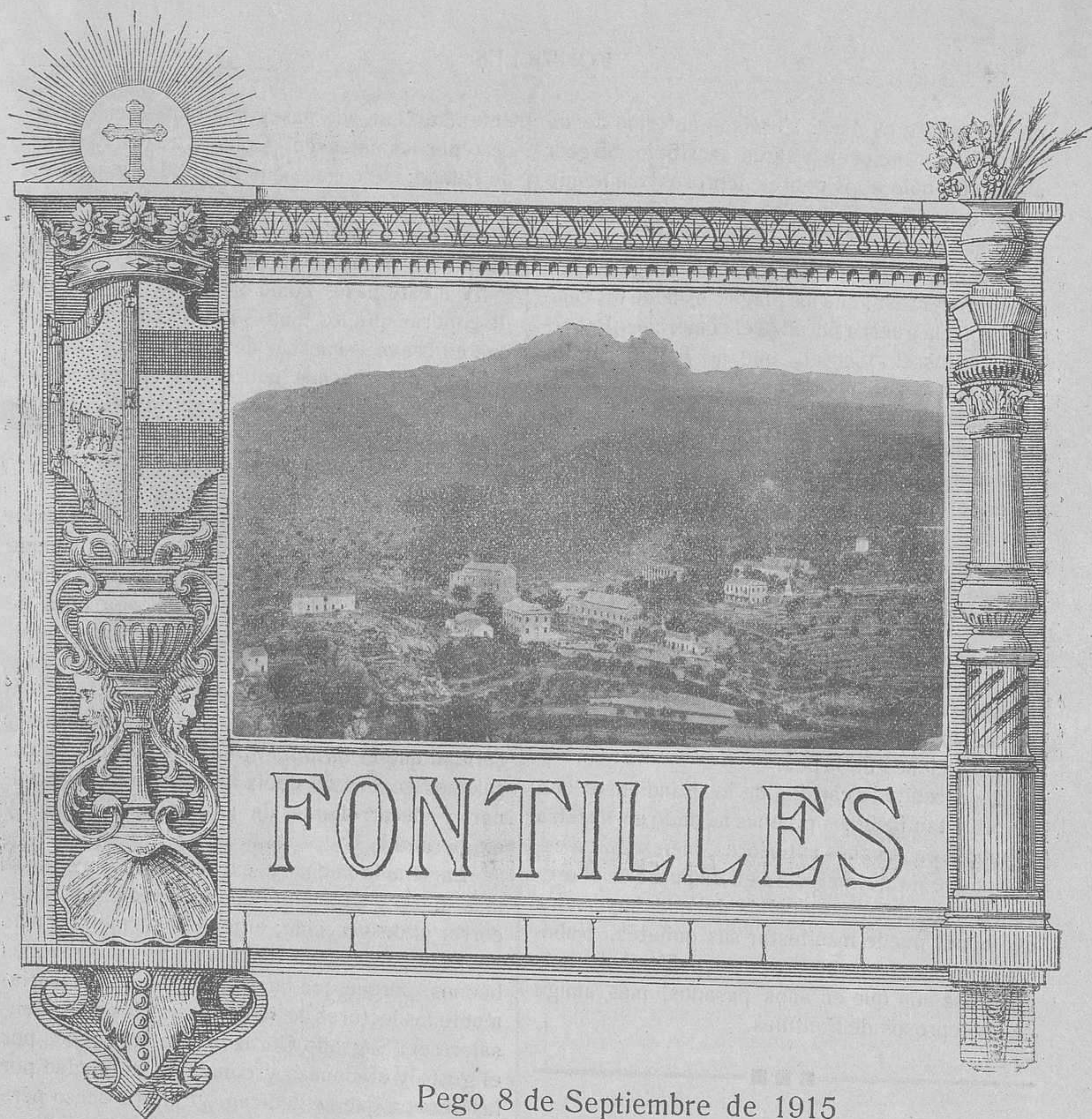
Fortalecido con los Santos Sacramentos  
y la Bendición Apostólica

R. I. P. A.

Así os lo suplican y agradecerán su desconsolada viuda D.ª María de la Presentación de Guzmán, hijos D. Ramón, D. Joaquín y D. Vicente, hermanas D.ª Carmen y D.ª Isabel, hermanos políticos D. Agustín de Quinto, D. Antonio Fontanet y D. Vicente de Guzmán, tíos, primos, sobrinos y demás parientes.

Los Ecmos. y Rvdmos. Señores Arzobispos de Zaragoza y Valencia y Obispos de Barcelona y Seo de Urgel, tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.





Pego 8 de Septiembre de 1915

## Nuestra Tómbola

Yo no sé lo que tiene ese nombre que luego en oyéndolo se llena la mente de gratos recuerdos y despiertan en el corazón dulcísimas simpatías. ¿Quién no ha visitado en los años anteriores nuestra tómbola? ¿Quién no ha admirado aquella exposición anónima de sacrificios personales, aquel almacén de costosas privaciones, aquella sucursal del Banco del cielo en que los capitales impuestos son gustos negados a la sensualidad, caprichos arrancados a la vanidad, horas de trabajo hurtadas al descanso?

Y es que Gandía entera, ansiosa de conservar entre sus timbres de gloria el de caritativa, late con sentimientos de compasión al entender que se trata de acudir al socorro y alivio

de aquellos pobrecitos que, alcanzados del contagio de la lepra, sienten en el cuerpo la terrible mordedura de esa cruel enfermedad que roe sus carnes en vida, y en el alma las heridas del desprecio y horror con que lo miran sus semejantes.

Y por eso apenas suena esa palabra, veréis a distiguadas señoritas agitarse de una parte para otra, hablar con los unos, visitar a los otros, convencer a todos de la necesidad de contribuir a nuestra Tómbola según el alcance de sus fuerzas. Veréis al niño, cuyo tierno pecho se llena fácilmente de compasión ante las miserias humanas, desprenderse de sus juguetes, privarse de sus golosinas, ofrecer sus regalos para recreo, alivio y regalo de sus amigos de Fontilles. Veréis al comerciante rebuscar en la trastienda o almacén algo con que socorrer, con que vestir a los representantes de Aquel que dijo: en la medida



que diéreis se os dará. Veréis al enfermo de alma o cuerpo imponerse algún sacrificio, ofrecer algún obsequio a los pobres leprosos confiando hallar en las fervorosas oraciones de éstos remedio a sus males.

¿Que el año es malo? ¿que las cosechas son muy deficientes? ¿que las plagas asuelan los campos? ¿que la guerra paraliza el comercio? ¡Pobrecitos leprosos! ¿y creéis que no llegan a ellos más que a vosotros las consecuencias de todas esas calamidades? Más necesitados están, más pues debéis socorrerlos. Y luego ¿dónde está el verdadero mérito de la caridad, de la obra de misericordia? Bien claramente nos lo enseñó Nuestro Señor Jesucristo al alabar a la vejezuela que se desprendió de un cornadillo u ochavo para echarlo de limosna.

Dad pues, y se os dará, que es palabra de Dios, dad, y el Señor bendecirá vuestras empresas, encauzará vuestros negocios, prosperará vuestra hacienda, guardará vuestros campos, alejará los peligros de la guerra y multiplicará las bendiciones de la paz.

La acreditada caridad de los gandienses que tantas y tan insignes pruebas ha dado en nuestra Tómbola en los años anteriores, bien seguros estamos que no desmerecerá en un punto en el presente, antes bien persuadida de que hoy mejor que nunca puede manifestar sus quilates, trabajará por manifestarse en nuestra Tómbola más generosa aún que en años pasados, más amiga de los leprosos de Fontilles.

---

## Y van cuatro

Esto es una bendición de Dios. Nuestras presunciones se van cumpliendo al pie de la letra y, en día no lejano, habráse convertido Fontilles en una feria espiritual acreditada y concurrida, porque de día en día, crece la buena fama de las provechosas transacciones que aquí se hacen y las personas de buen gusto se dan prisa en acudir para aprovechar la ocasión.

Y así, ya son cuatro los enfermos del Sanatorio subvencionados privadamente por personas caritativas que se les han querido asociar y ayudarles con su socorro material, para que ellos a su vez les hagan la parte en sus sufrimientos y oraciones.

El primero lo fué por el *quídam* minúsculo, que es como si dijéramos el fundador de la obra; el segundo por un caballero de Valencia listo y

entendido que vió enseguida el negocio; el tercero por las niñas del Colegio de las Esclavas, de Bilbao; se conoce que inspiradas y aconsejadas por un maestro experimentado en materia de méritos y santidad; y el cuarto por una señora (D.<sup>a</sup> F. A.) también de Bilbao.

Y a este paso, como llevamos ya dicho, es de esperar que los límites del Sanatorio se puedan en breve ensanchar de una manera considerable, y que muchos pobrecitos enfermos, que ahora viven abandonados y sin consuelo, logren encontrar en Fontilles eso y mucho más, porque consuelo, asistencia y muchísimas otras más cosas hay allí para ellos.

Y bien considerado el caso, no es de maravillar lo que venimos presenciando, porque, aunque ni el que planta ni el que riega hace nada, como asegura el Apóstol, y la cosecha sea obra de Dios; todas las causas tienen por ley natural, obra también del divino Legislador, la fuerza y virtud que necesitan para producir sus efectos. Y ¿qué duda hay que la semilla de compasión y caridad que el *quídam minúsculo* arrojó en corazones generosos debía necesariamente germinar y desarrollarse de una manera rápida y exuberante?

La semilla buena y excelente, porque nada más digno y excelente que compadecerse y socorrer al desgraciado; el terreno, el mejor y más abonado para recibir dicha semilla, los corazones buenos, porque qué buenos han de ser necesariamente los lectores de «Fontilles» y los del «Mensajero del Sagrado Corazón», se les conoce por el gusto y aficiones, y consta de su bondad por las obras a que se dedican. ¿Faltaría acaso para producir frutos sazonados la lluvia del cielo, o sea la gracia de Dios?

No, de ningún modo pudo faltar y nunca falta, porque el Jardinero divino que es Cristo Jesús, va siempre en busca de tierras fértiles y bien preparadas, como son las de los corazones que nos ocupan, para llenar los graneros celestiales de méritos y de virtudes, y así es mucha la gracia que cual rocío cae del cielo para regar y fecundar en las almas nobles la semilla de la compasión y caridad para con los pobres enfermos de Fontilles.

Por eso en nuestro número anterior pudimos decir a nuestros amigos y lectores «Suma y sigue» la tercera, anunciando una nueva sociedad espiritual entre un pobre enfermo y las niñas de un Colegio, en este hemos podido añadir «Y van cuatro» anunciando otra, entre un pobre y una dama de Bilbao, y esperamos, para gloria de



Dios, bien de las almas caritativas, y auxilio de los pobres enfermos, continuar esta lista en los números siguientes hasta hacerla interminable.

---

## UN IDILIO

---

¡Cómo! Y ¿es posible? ¿Idilios en Fontilles? ¿Idilios entre leprosos?

Sí, señor. Idilios: y muy tiernos, y muy delicados, y muy conmovedores.

¡Oh! los idilios del dolor tienen un no sé qué de suavidad que embelesa, y llena de ternura el corazón y de lágrimas los ojos.

Oíd.

Era el 31 de Mayo del presente año. En Fontilles se celebró con espléndida solemnidad la fiesta de la Patrona del Sanatorio, la Santísima Virgen del Sagrado Corazón.

Por la tarde hubo procesión solemne; la cual, después de recorrer las calles de los varios pabellones, se detuvo delante de la cueva de Nuestra Señora de Lourdes, a cuyas plantas debía celebrarse la batalla de flores.

Ah! la batalla de flores de Fontilles! Es un espectáculo de sublime sencillez, mil veces más atractiva, no lo dudéis, aunque realizada por infelices leprosos, que la que en Valencia celebran durante las ferias de Julio con tanto derroche de dinero y vanidad las más encopetadas damas y aristocráticos caballeros.

Delante pues, de la Virgen de Lourdes, que se yergue encantadora en lo alto de la gallarda cueva de piedra tosca, levantada junto a la fuente que desagua a pocos pasos de la iglesia, se detuvieron todos los asistentes en una plazuela que allí forma el camino; y empezó la batalla de flores.

El preste P. Carlos Ferrís abrió la batalla con una tierna alocución a la Virgen. Tras él siguieron las enfermas, cada una de las cuales acercándose a la Virgen le dirigía unos versos, para pedirle alguna gracia, y concluían todas arrojando hacia la imagen un ramo de flores de las que habían cogido de sus jardines. Pueden leerse estos versos en el número del mes de Julio. Si no el arte métrico, propio de gente sencilla y sin letras, cautiva en ellos el candor, la sencillez y la piedad.

Adelantóse entre otras para recitar sus versos una joven de unos 23 años, la cual con mucho garbo y ternura dijo de esta manera:

A tus plantas, Virgen Santa  
Yo te vengo a suplicar  
Bendigáis a mi familia,  
Y la libréis de pecar.  
Ya que estamos enfermitas,  
Mi hermanita y yo;  
Traédmela en mi compañía,  
Para que juntas te alabemos,  
Durante esta triste vida.

No sobra ciertamente el arte. Sin embargo, al terminar su recitación, se notó un movimiento general, y las lágrimas que había arrancado a todos los presentes el P. Ferrís, cuando a falta de flores, que no tenía, entregó a la Virgen el corazón y el alma, corrieron de nuevo por todas las mejillas.

¿Por qué razón? ¿Quién era aquella joven recitante, que al parecer despertaba tanto interés en los circunstantes todos? ¿Quién era aquella hermanita, cuya compañía en aquel lugar de tanta enfermedad y miseria pedía tan afectuosamente a María?

La poetisa, llamemosla así, tiene por nombre Asunción Vidal, cuyas dolorosas peripecias, en el viaje que hubo de hacer desde Denia a Famorca y Fontilles cuando volvió leprosa de Argel, están minuciosamente descritas en el artículo titulado «¡¡¡Un viaje de recreo!!!» que se publicó en el número de Noviembre del año pasado.

Pero, ¿quién era la hermanita, por ella reclamada con tanta ternura, y cuyo solo recuerdo conmovía los corazones de todos?

Era una niña de doce años llamada en valenciano Milagret (Milagrillo), leprosa tal vez desde su nacimiento, la cual vivía en compañía de su padre en Famorca, su país natal.

Y ¿por qué era en Fontilles tan querida?

Nos lo dirá el P. Remigio Vilariño, que estaba a todo presente, y lo describe con su pluma de oro en el precioso opúsculo titulado «Ocho días en otro mundo». Escuchémosle.

«Cuando acabó la procesión, llena de gracia y de fiesta, al salir de la iglesia los enfermos y enfermas, y decirles a cada uno de ellos una flor, pregunté a Asunción Vidal, cómo era su copla y me la dijo, como se la he copiado a Vds. Y entonces le pregunté cuántos años tenía su hermanita.—Doce.—¿Cómo se llama?—Milagros.—Y ¿porqué no viene contigo?—Ya vino. Pero no se quedó. No la admitieron.—Y ¿porqué?—Porque no hay sitio para más. Yo la hubiera tenido junto conmigo y en cualquier sitio ya la hubiéramos



guardado. Pero el P. Carlos dice que hay que aguardar.

Y miren Vds., comenzaron a contarme todo lo de aquella niña. Era, según referían, una preciosa niña, alegre, devota, dispuesta. La había traído su anciano padre para dejarla allí. Porque la niña a él le hacía todas las cosas; le arreglaba la casa, le remendaba la ropa, le alegraba la existencia, le obedecía en todo, hasta sabía tocar algo el piano. Pero en su casa un trabajador no puede tener un enfermo de estos, porque se le cierran las puertas de todas las demás y de todos los trabajos. Además es imposible cuidar un enfermo así fuera del sanatorio. Y como, en fin, tenía aquí a su hermana Asunción, Milagros había pedido que la trajeran con su hermana para rezar, y ser buena y santa en el sanatorio. Hasta se proponía ir aprendiendo el piano, y luego ser organista junto con Rosario.

Ello es que todos estaban conmovidos, y al ver que no la podían admitir todavía, y que tenía que volverse su padre con ella a Famorca, todos lloraban de sentimiento; lloraba Asunción; lloraban las enfermas, lloraban los enfermos, lloraban las monjas y lloraban hasta los albañiles que estaban allí haciendo algunas cosas, y la veían volver triste a su casa hasta otra ocasión. Por eso aquellos versos eran conmovedores.

Ya que estamos enfermitas  
Mi hermanita y yo.....

¡Que pena! No la admitían. ¿Por qué? Pues porque no llega para más lo que da la caridad; y este espectáculo es el de cada día, que hay muchos que piden, y cada uno de ellos piensa que es el más necesitado, y ¡no se puede más!.....

Pobre Milagret! ¿Crees que no escuchará la Virgen de Lourdes y la Madre de Fontilles la oración de tu hermana? Asunción,—le dije,—siga V. pidiendo mucho a la Virgen que venga su hermanita, y ya vendrá.»

El fruto de esta conversación ¿quién no lo adivina? fue que el P. Vilariño enternecido ante tan patético relato, tomase muy a pechos la admisión de Milagritos en el Sanatorio. «Si no tiene el Sanatorio recursos para mantenerla, yo me encargo de procurarlos».

Y ¿qué se podía objetar y oponer a tal propuesta, hecha por el amantísimo padre de los leprosos de Fontilles?

No con mayor júbilo recibe su nombramiento para una cátedra de Universidad un opositor, o el real decreto que le nombra Gobernador civil de Provincia un ambicioso político, que el que

tuvo Asunción al decirsele que ya podía llamar a su hermanita al Sanatorio. Todo es relativo en este mundo.

Llorando de gratitud y sin pérdida de tiempo, escribió a su buen padre, el pobre Pascual Vidal Iborra, en cuya compañía vivía en Famorca la niña Milagret, cuidándole con singular diligencia y esmero apesar de su corta edad de doce años y de lo mal parada que la tenía la lepra.

«Venga Milagret cuanto antes, le decía, pues ya tiene lugar en Fontilles».

Pocos días después, el miércoles de la octava de Corpus, 9 de Junio, á las nueve de la mañana llegaban a Fontilles montados en humilde cabalgadura un hombre de regular edad, en cuyo rostro se dibujaban las huellas del trabajo y las penas de la vida, y una niña candorosa, pero cuyo abotagado rostro pregonaba la enfermedad que la consumía. Eran Milagret y su resignado padre.

Asunción los esperaba en la entrada del Sanatorio; y allí, a los pies de la estatua de S. Francisco de Borja, que abraza a un leproso, se dieron las dos hermanas un tiernísimo abrazo.

Mientras iban conduciendo a Milagret para aposentarla, trabóse conversación entre la niña y las buenas religiosas, que cuidan de las enfermas: pues a todas cautivó desde el principio con su trato, lleno a la vez de candor y de viveza o desparpajo.

—Habrás ya comulgado muchas veces, le preguntó la H. N.

—No, Hermana, una sola, y hace cerca de dos años.

—Pues, ¿y tu madre?

—Mi madre? pobrecita ¡era muy buena! dijo soltando una lágrima de sus ojos. Buen cuidado tuvo de enseñarme desde muy niña la doctrina cristiana, y de hacerme rezar a la Virgen santísima; y después me hizo ir a la escuela para que aprendiese a leer y escribir.

Cuando aparecieron claras las señales de mi enfermedad, hace cosa de dos años, hube de retirarme de la escuela. Entonces mi madre, deseosa de devolverme la salud, me llevó a Cocontaina, a una curandera, cuya habilidad le ponderaron. Pero todo fue en vano. La salud no me la dió aquella pobre mujer. Pero en cambio mi alma tuvo una gran dicha: porque mi buena madre me llevó al convento de Padres Franciscanos, y el Padre Guardián, después de prepararme convenientemente, me hizo recibir la primera Comunión.

—Y después?

—Después ya no he vuelto a comulgar, por



ver que la gente huía de mí en la misma iglesia, como si fuese yo una excomulgada.

—Pues ya te puedes preparar para comulgar pasado mañana, fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, después de hacer una buena confesión.

—Sí, sí que lo haré, pues yo amo mucho a Jesucristo sacramentado, y solo me retraía por el horror que daba yo a la gente.

—Y tu madre?

—Mi madre ya murió. También padecía nues-

tra enfermedad. Ella confesaba y comulgaba alguna vez a escondidas, y cuando no había gente en la Iglesia.

—Cómo se llamaba?

—Vicenta Gomis Gomis, y era natural de Confrides, así como mi padre de Famorca y también nosotras. Oh! qué triste recuerdo es el último que de ella conservo. Una noche, era la del día 30 de Septiembre de hace 2 años, estaba yo durmiendo tranquilamente, cuando me llamó mi padre, azorado, diciendo: — levántate, Milagro, que tu madre ha muerto.—Fuí volando y me encontré

sola con el cadáver de mi querida madre. Lo que hice entonces, yo no lo sé.

Yo ofreceré pasado mañana por su alma la Comunion del Sagrado Corazón de Jesús.

En efecto así lo hizo con singular fervor y devoción.

Fáltanos todavía presenciar la última escena de este tierno idilio.

El pobre viudo Pascual, salió entretanto el mismo día 3 para Denia, a fin de llevarse consigo, para sustituir en su casa a Milagret, a otra

hija mayor que ella, por fortuna sana y robusta, llamada Consuelo, la cual estaba sirviendo en una buena familia de aquella ciudad.

Antes de llevarla a Famorca quiso que pasase por Fontilles, a fin de saludar y despedirse de sus hermanitas enfermas.

Llegó con su padre al caer de la tarde del día 10.

Salieron sus hermanas a recibirlos, y al tenerlas delante Consuelo, moza de 20 años, se

abalanzó sobre Asunción para abrazarla y besarla. Pero ésta extendiendo los brazos hacia ella, la detuvo diciendo: «No, Consuelo, no...» Espectáculo que enterneció a todos los que allí estaban, así sanos como enfermos.

No paró aquí la escena; porque entonces el pobre padre no pudo contener su afecto, y echándose al cuello de la pequeña Milagrito, la estrechó entre sus brazos, y cubrió su rostro de tiernísimos besos. Lloraba él; lloraban todos.

La despedida, el día 11, fué como es de supo-

ner. No se retiraron de la carretera las dos hermanitas hasta que perdieron de vista a su hermana y padre. Éstos iban llorando. Ellas se quedaron muy contentas, y dando gracias a la Virgen porque había escuchado la tierna petición de Asunción:

Ya que estamos enfermitas  
Mi hermanita y yo;  
Traédmela en mi compañía,  
Para que juntas te alabemos  
Durante esta triste vida.



Las dos hermanas Asunción y Milagret Vidal



Milagrito, dicen todos, es un verdadero milagro de candor, de bondad, de gracia, y de habilidad para todo. Lee y escribe con corrección. Su voz es angelical y canta con gran primor. Aunque tiene doce años, su poco desarrollo y sus modales infantiles la representan como una niña de ocho a nueve solamente. «Es el encanto de todos, escribe la Hermana que de ella cuida, y muy aplicada. Está muy contenta y se porta muy bien». Así el alma: pero el cuerpecito..... llagas y miseria.

ÚLTIMA HORA.—Las niñas alumnas del Colegio que tienen las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús en Bilbao son las que se han encargado de sacar airoso de su compromiso al P. Vilariño, como consta ya en el número del mes de Agosto de «Fontilles» en la lista de donativos. Ellas responden de la pensión para el sostenimiento en el Sanatorio de Milagrito.

La enfermita corresponderá a tal beneficio con oraciones, ejercicio de paciencia y mucha gratitud en el corazón.

## Cartas edificantes

AZNAR

FARMACÉUTICO

Alicante 17 Agosto 1915.

*Sr. D. Pedro Celestino Mengual*

*Fontilles.*

Muy señor mío: Ante todo, gracias mil por las atenciones que V. dispensó a mis compañeros de viaje, y a este humilde servidor.

Después de contemplar el triste cuadro que ofrecieron a mi vista los desgraciados leproso, quiero dentro de los medios de que dispongo, contribuir con mi grano de arena al sostenimiento de la grandiosa obra caritativa que con tanta constancia y entusiasmo realizan los Rvdos. Padres Jesuitas, con la ayuda y voluntad de Dios.

Yo creo que no hay corazón humano, que se resista a dar una limosna después de visitar el Sanatorio de Fontilles.

Adjunto remito a V. transferencia del Banco de España, por valor de pesetas doce, con cuya cantidad contribuiré anualmente mientras mis bienes de fortuna me lo permitan, al sostenimiento de la Colonia-Sanatorio de S. Francisco de Borja.

Muchos recuerdos al R. P. Ferrís, y gracias por mi atento recibimiento en Gandía.

De V. affmo. y S. S.

*J. Aznar.*

Burgos 4 de Agosto 1915.

*Sr. D. Pedro Celestino Mengual*

*Fontilles.*

Muy señor mío y de toda mi consideración: Noticiosa de que existe en ese lugar un Sanatorio de leprosería para los pobres enfermos contagiados con tan horrible enfermedad, y sabiendo además, que se encuentran necesitados, me complazco en remitir a V. un cajoncito con ropas de vestir. En su casi totalidad son de una niña de 14 años; hija mía, única, que hace 7 que se me desgració.

Lo guardaba con pena, ciertamente, habiendo tantos pobres desnudos; mas no podía sobreponerme al dolor que me causaría el verlo puesto en otra persona, hasta que llegó a mi conocimiento la existencia de ese «Otro Mundo», como lo llama el P. Vilariño, y entonces me decidí a enviarlo todo a esos pobrecitos, en la seguridad de que han de aprovecharlo, y pedirán a Dios por su alma.

### NOTA DE LAS PRENDAS:

Seis vestidos con cuerpo, uno en una pieza, un abrigo, dos camisas, tres enaguas, tres elásticas interiores, cinco pantalones, un corsé, tres delantales, doce pañuelos, tres sombreros, una sombrilla, unos guantes y abanicos, y algunas prendas de vestir de caballero que una amiga me ha entregado por si pueden utilizarlas.

Remito también unos libritos de versos compuestos por mi, para la Sagrada Comunión, con el fin de que se recreen los pobres enfermos, y se acuerden de la autora en la presencia de Dios.

Agradeceré a V. me avise cuando lo reciba, para mi tranquilidad, y sin más me ofrezco de V. affmo. s. s. en Jesús.

*Carmen Cuñado.*

## El mes de Agosto en Fontilles

Muy respetable y amadísimo Padre en el Señor: Digna corona del mes de Julio, fué la visita de nuestro muy respetable y amadísimo P. Rector, (1) y la fiesta de S. Ignacio.

¿Qué diré de tan digno Ministro del Señor? No parece, sino, que vino a darnos Misión, y poner corona a cuanto hacen sus hijos por estos pobrecitos de Fontilles para encender en sus

(1) Alude al P. Magin Ginesta, Rector de los Jesuitas de Gandía.



corazones más y más el amor y cariño hacia estos seres tan abandonados del mundo y tan amados de Dios, como hijos suyos predilectos.

Su venida, había sido muy deseada y muchas veces anunciada. Así que, cuando llegó a poderse realizar, apenas se supo que el Padre había llegado a Fontilles, fué grande nuestro contento. Y sin conocerle ni haberle visto nunca, sentimos un atractivo, como si fuera un enviado de Dios. Los cuatro ó cinco días que estuvo entre nosotros, apenas si tuvo descanso. Porque su vida, era para nosotros toda entera. Por la mañana, nos decía Misa y daba la Sagrada Comunión a sanos y enfermos, pasando el resto del día, ya haciendo alguna Plática, ya en visitar a los enfermos en los Pabellones, ya, sobre todo, oyendo las confesiones de todos en que se mostró incansable. Y tomó con tanto empeño, el dejar en santa paz a las almas y con brios y ánimo para el servicio de Dios, que nos hacía volver cuantas veces era menester, para ayudarnos con sus santos consejos. Esta solicitud la ejercitó hasta pocos momentos antes de marcharse. Decía, que su descanso era dejar en paz a las almas. Sería no concluir, si lo hubiéramos de decir todo. Hasta le sabía mal, si alguien estando intranquilo, reusaba ir o volver, por no cansarle tanto. Todos quedaron contentos, satisfechos, y no poco animados, porque parece que el Señor, hablaba por su boca. Y tenían sus palabras una fuerza, que parecía como un intérprete de la voluntad de Dios. No faltando quien dijera, que más fruto había sacado de la visita del R. P. Rector, que de los Santos Ejercicios.

Y para colmo de sus bondades con estos pobrecitos, hizo la víspera de marcharse una fiesta que dedicó á Jesús Sacramentado, en la cual les predicó, así por la mañana en la Misa de Comunión, como por la tarde en la solemne función en que estuvo expuesto el Señor. Contar las cosas que nos dijo, es imposible; y sería desvirtuarlas; basta decir que sus palabras eran de fuego, encendidas en las llamas del amor de Dios y del prójimo, descubriéndonos las muchas fuentes de dulzura y de salud que tenemos en el Sagrado Corazón y haciéndonos notar por otra parte, los muchos peligros que tenemos de ofender a Dios, para que nos aprovechos de aquellas y huyamos de éstas, añadiendo muchos y muy saludables consejos para que alcancemos la santificación de las almas, etc.

Y para que la fiesta fuera completa, les dió también una comida extraordinaria con postre y tabaco, para los hombres, y para las mujeres,

caramelos. ¡Pobrecitos! Qué bien les vienen siempre estos obsequios y ¡cuánto lo agradecen! También les trajo y repartió medallitas y estampas; así es que todos quedaron muy contentos, y siempre nos acordaremos mucho para agradecerlo, rogando al Señor que lo haga muy Santo y le conserve muchos años para bien de las almas y gloria de Dios.

También trajo libritos para las cantoras. Y en esta fiesta, cantaron todos, mañana y tarde, con tanto gusto como siempre, terminando la función con la Reserva y la bendición del Santísimo Sacramento.

Esta fiesta que hizo el Padre fué como anticipar la fiesta de S. Ignacio. No obstante, el día de S. Ignacio, (que fué dos días después) tuvimos función de Iglesia, y aunque la comida fué ordinaria, se hicieron unas rosquitas para poderles dar postre; pues no teníamos otra cosa que poderles dar. La Misa y Comunión, fué con Motetes, Estación cantada, etc. Y por la tarde tuvimos expuesto a su D. M. y sermón del Santo, muy fervoroso y de mucho provecho, animándonos a imitar al Santo, y diciéndonos, que podíamos practicar sus virtudes con más facilidad que él, ya que el Señor nos había apartado de los obstáculos que tuvo él que vencer. Terminó la función, con la bendición del Santísimo, el canto «Vuestro Apostolado avanza, etc.», y vivas entusiastas a S. Ignacio y a la Compañía de Jesús.

El primer Viernes de mes se celebró como de costumbre, Misa y Comunión por la mañana y función por la tarde, con el Señor expuesto.

El día 9 tuvimos Misa y Comunión con Letrillas, por el P. Prosper que nos hizo una Plática muy fervorosa, en la que mostró mucho cariño a los enfermos.

El día de la Asunción de la Santísima Virgen también tuvimos Misa y Comunión con Letrillas, y por la tarde función con exposición de su D. M., sermón propio del Misterio del día muy fervoroso y de mucho provecho. Para la fiesta de este día, no se puede explicar lo que han trabajado así los jardineros como las enfermitas, para que las albahacas se hicieran muy grandes y bonitas, y por fin lo han logrado; pues el día de la fiesta estaba la Santísima Virgen en medio de un jardín muy bonito. ¡Con qué gusto oiría la Santísima Virgen el solemne Trisagio que con tanto fervor le cantaron estas pobres enfermitas!

Este día, también fué la comida ordinaria, pero les pudimos dar postre; pues como son tan-



tos, siempre no tenemos, y hemos de tener santa paciencia. Estuvieron contentos y agradecidos, porque una señora ancianita que se llama Asunción, y les quiere mucho, les envió una cajetilla de tabaco para cada enfermo, y para las enfermas, dulces. Y para que se vea cuánto estiman estos pobrecitos que se acuerden de ellos, y cuánto lo agradecen, en este día de la Asunción, diciéndoles la Madre a los enfermos que en la Misa y Comunión se acordasen de la señora dicha, contestó un enfermo por todos: Se lo merece, como todos los que se acuerdan de nosotros.

El 25 de este mes, ha sido para nosotros un día tan memorable, que nunca se borrará de nuestra memoria; porque en dicho día, se celebraron muchas fiestas juntas, y nos hizo el Señor tantas gracias, que apenas lo podemos decir. Porque se estrenó el altar nuevo de la iglesia nueva, (el que había era provisional de maderas y de telas), el púlpito y una custodia para el Santísimo, y se bendijo la Capillita de las Hermanas y se puso en ella el Santísimo Sacramento. ¿Qué más? Pero como la fiesta empieza la víspera, también nosotros la empezamos. En primer lugar, se trabajó mucho tiempo antes preparando las cosas que debían emplearse para hacer la fiesta, y embellecerla más, por una parte; y por la otra, disponiendo las que eran de necesidad para la misma fiesta. Y en esto, tomaron parte no pocas personas, así del Sanatorio como de fuera, que son nuestros amadísimos bienhechores, y algunas, sin saberlo, porque el Señor, que sabe nuestras necesidades, los movía a ello.

Primeramente, la víspera se adornaron y quedaron todos los paseos de fiesta, y la iglesia hecha un jardín. ¡Con qué gusto trabajaron las señoras arreglando el altar! ¡Qué gusto tuvieron los jardineros en colocar las plantas, etc.! Todo así dispuesto, y terminado el santo Rosario, se bendijo primero el altar, y luego, la Capilla de las Hermanas.

Al día siguiente, por la mañana a las siete, tuvimos Misa de Comunión solemne con Motetes, acompañada de armonium y plática fervorísima que hizo el Rvdo. P. Carlos Ferrís, demostrando el amor grandísimo que el Señor nos tiene, entre otras razones, porque nos ha librado casi de los tres enemigos del alma, y más tarde, la solemne que celebró el P. Juan Guim, maestro de novicios del Noviciado de Gandía, predicando el P. Bernardo Verdú un sermón notable sobre el divino Leproso, que nos consoló muchísimo, cantando la Misa los mismos enfermos.

Por la tarde hubo función solemnísimas; ante todo, se bendijeron las medallas de las Hijas de María y devotos de San José, y las impuso el P. Director, con mucha devoción de todos. Luego se descubrió a su D. M., se cantó la Felicitación Sabatina, e inmediatamente hubo un sermón muy bueno, y se organizó una devotísima procesión muy hermosa que daba grandísimo gusto y devoción. Todos los enfermos y enfermitas lucían las medallas con sus cintas sobre el pecho, llevando delante la bandera de las Hijas de María. Detrás de todos iba el Señor, bajo rico palio, acompañado de muchos sacerdotes, lo cual hacía la procesión más solemne, como también había sido la Misa. La procesión recorrió la carrera acostumbrada, viniendo a descansar el Señor en un altarcito que se había preparado en la plaza a la puerta de la antigua capilla y, hecha la Reserva, y dada la bendición con el Santísimo, entró en la Capillita y tomó posesión de ella, encerrándose por nuestro amor en el Sagrario. La comitiva regresó a la iglesia rezando el santo Rosario que finalizó con el canto de «Bendita sea tu pureza», terminando tan solemne y hermosa fiesta con vivas entusiastas al Sagrado Corazón de Jesús y a la Inmaculada Concepción.

Por la noche, después de cenar, se estrenó el teatrillo con una linda función: la aparición de la Virgen a Bernardeta en Lourdes, pero de esto está otra persona encargada de dar cuenta. La gran Providencia que Dios tiene de todo cuanto toca a estos pobrecitos, se vió en este día de una manera admirable. Al tener que preparar las medallas de las Hijas de María, decía la Hermana: Madre mía, ¿de dónde sacaría yo dos bandejas, tantas como hay en el mundo, para sacarlas del modo más decente y apropiado, a la iglesia? Llegó el día de la fiesta por la mañana, y cual no fué su sorpresa, cuando entrando en una de las dependencias de la casa, ve entre varios objetos nuevos, dos bonitas bandejas, tal como se necesitaban, algo ajadas, pero tan bonitas y apropiadas, que después de limpiadas parecían de plata. Las había traído aquella noche el carro de la Providencia, de Muro.

Es este un carro que llamamos de la Providencia; viene de Muro; está bajo la protección de la Virgen de los Desamparados, y de cuando en cuando nos viene a visitar trayendo, por lo general, lo que más falta nos hace.

Este año es más que nunca de la Providencia, porque estando los tiempos tan mal, nos ha traído varias arrobas de aceite; de un bienhechor, 10

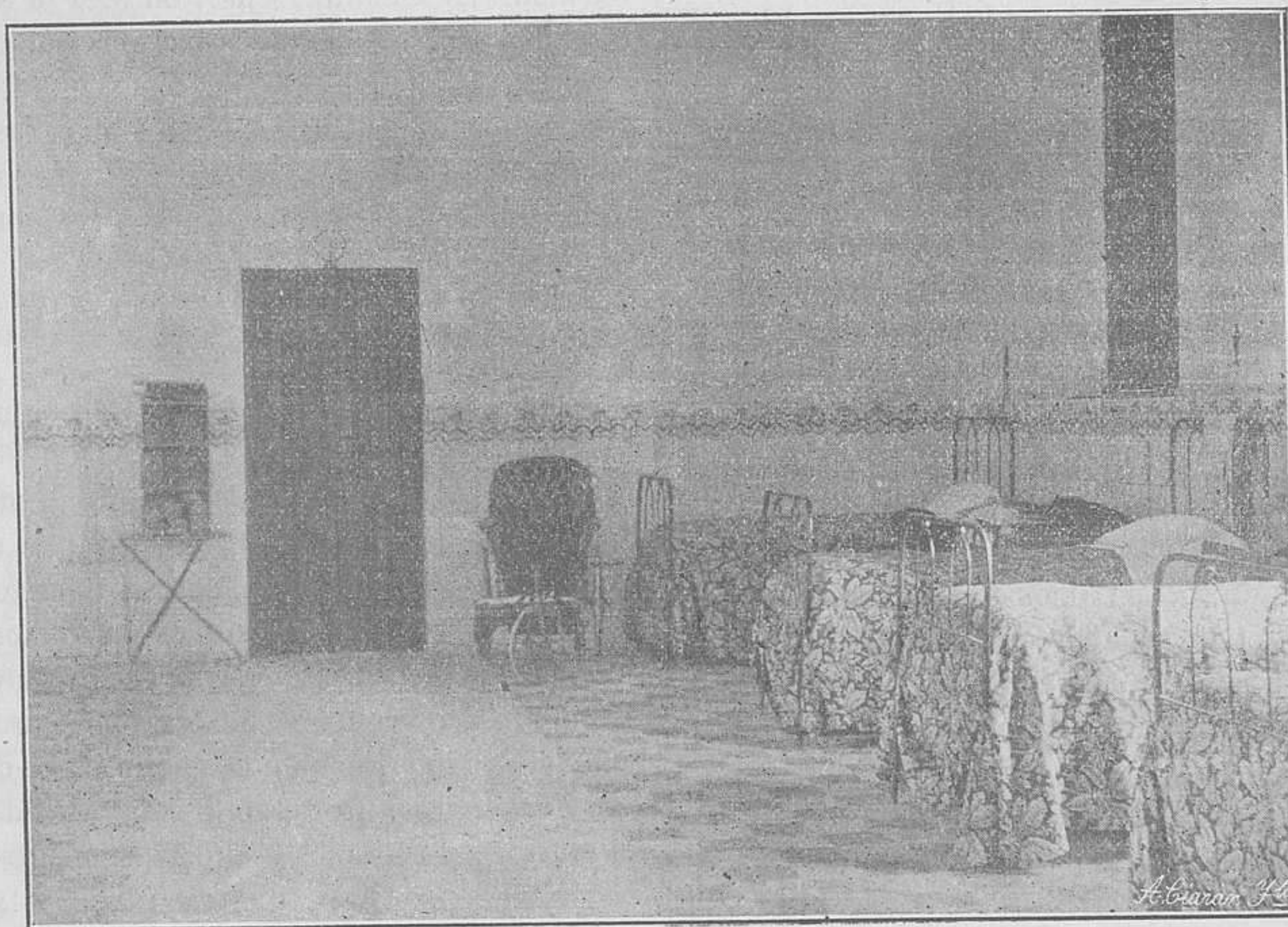


pesetas para invertirlas en ropa; de las trabajadoras del Molino de papel, 3.50 pesetas y tres jofainas; un bienhechor, dos arrobas de aceite; una bienhechora, dos ídem ídem; un bienhechor, dos gavetas; otra bienhechora, dos ídem; otra ídem, una ídem; otra ídem, dos pares de calcetines, dos de medias, seis pañuelos de bolsillo y ocho puros para Antonio de Muro. La tía de Antonio, contribuye en una poca galleta y dos cajetillas de tabaco.

Teresita del Barranquet, cuatro cajetillas de tabaco para Antonio de Muro.

La hermana política de Teresa Úbeda, para la misma, un par de medias, y una bienhechora

ídem; otra ídem, media arroba de aceite; otra ídem, media ídem de ídem; D. Álvaro Solbes, seis sillitas nuevas muy buenas y de mucho provecho; una bienhechora, un cántaro de vinagre; otra ídem, seis ventalles; dos bienhechoras, dieciséis tortas; una ídem, seis huevos y una cajetilla de tabaco para Antonio; un bienhechor, una pieza de tela para cortinas y otra de franela para camisas; otro ídem, tres libras de algodón; otro ídem, cinco pares de calcetines y cuatro pares de medias y cinco patos; otro ídem, una tohalla y una libra de peladillas para Francisquet, una libra de turrón para los de Muro, un librito para Francisquet, y otro para Milagret; otro ídem,



ENFERMERÍA

por el mismo concepto, otro par de medias y un delantal.

Otra bienhechora, media arroba de aceite, dos arrobas de patatas y dos melones; otra ídem, un melón y una torta; otra ídem, una peseta; otra ídem, un cuarterón y medio de azúcar; otro bienhechor, seis cuchillos; otro ídem, una arroba de patatas; otro ídem, una ídem de ídem; otro ídem, una ídem de ídem; otro ídem, una ídem de ídem; otro ídem, diez melones; otro ídem, dos ídem; una bienhechora, dos ídem y tres kilos de ajos; otra ídem, una jofaina; otra ídem, dos ídem; otra ídem, tres

dos arrobas de patatas; otro ídem, una cesta que contenía manzanas, peras, pimientos y tomates; otro ídem, un tonelito de mistela; otro ídem, veintidos cajetillas de tabaco y dos ruedas de cigarrillos.

Además del carro de la Providencia, por mediación del R. P. José Conejos S. J. de Valencia, hemos recibido dos pulverizadores, y cuatro tijeras, dos curvas y dos rectas, para la cura de los enfermos.

Y por el mismo conducto dos pesetas de una criada, a quien dieron una entrada para los toros; vendió la entrada, y de cuatro pesetas que



le dieron, dos las dió a un pobre, y las otras dos las envió a los enfermos de Fontilles.

Al enfermo Rafael Guardiola le trajeron dos cestos de uva, y una cestita de higos.

El Señor Salvador de Bellreguart, nos envió cuatro melones.

Eduardo García de Beniopa, trajo ocho melones y lo menos tres calabazas.

De Laguar han traído un carro de muebles en muy buen uso. Entre ellos un camón de madera, cuatro cuadros, una mesita de noche, un palanganero, una jofaina, un espejo, dos mesas, una silla de servicio, otra de brazos, seis de las otras, seis cubiertos, doce cucharas con un cucharón de servir de metal, y otro de porcelana. seis cucharas de madera, dos perchas y una mecedera, varios objetos de piedad, como Rosarios, etc., y dos cirios. Todo muy bueno, y que nos ha venido muy bien.

De la fábrica de tejidos de hilos, de Rentería (Guipúzcoa), hemos recibido una pieza de tela rayadita, doce tohallas, tres docenas de servilletas, tres docenas de pañuelitos de bolsillo y diez de ídem de color, con unos cuantos metros de tela en dos piezas pequeñas muy aseadito. Todo de hilo muy bueno y que agradecemos mucho. Es limosna del Sr. Director y del Sr. Administrador de dicha fábrica.

En un fardito de procedencia desconocida, hemos recibido: ocho trozos de tela nueva y usada dos calzoncillos, una camisa de hombre, un chaleco, una chaqueta, una blusa de señora, un sombrero de paja, de caballero y un cepillo. Todo en buen uso; un papel de tabaco y tres paquetitos de cigarrillos.

La mujer del enfermo José Crespo, de Denia, trajo una cesta de uva.

Carmen Signes, de Gata, trajo una cesta de uva, dos melones, una cestita de tomates y un capacito; y una pobre criada, unas cuantas galletas.

La mujer del enfermo Sebastián, de Gata, trajo una cesta de higos chumbos, tres melones y una docena de huevos.

El padre de Asunción y Milagrillo, trajo en dos veces, dos cestos de ciruelas, una cestita de aceitunas y nueces tiernas con adobe, y otra de torrate; y la madre de Casimiro, de Murla, trajo una botella de aceite y una cestita de berenjenas. Milagro, del mismo pueblo, trajo una cestita de uva.

Una familia de Bellreguart, trajo quince melones.

La familia de Francisco Pastor, de Benita-

chell, trajo dos conejos y seis melones, y una tía, una gallina.

Sin más, ruegue mucho por esta pobrecita

*Hermana*

---

## Nuestros difuntos

---

Ha fallecido en Valencia nuestro querido amigo D. Enrique Llopis Soriano (q. e. g. e.) inteligente constructor y reputado contratista. Era el finado católico práctico y hombre de mucha caridad. El Sanatorio de Fontilles le debe muy buenos servicios técnicos que nos hubieran costado mucho dinero si se hubiesen tenido que pagar. Por eso nos creemos más obligados a encomendarle a Dios, y, al enviar a su cristiana familia nuestro más sentido pésame, rogamos a nuestros amigos que lo hagan. R. I. P.

▶ ◆ ◀

También ha fallecido en Barcelona nuestro queridísimo amigo, D. José Oriol Canals (q. e. g. e.) El Sr. Canals era inteligente fabricante, experto comerciante, y lo que vale más un católico de verdadera acción para toda obra social y de caridad. Nosotros acudimos a él en muchísimas ocasiones, y siempre le encontramos dispuesto a favorecer nuestra obra no solo con limosnas, sino también con toda clase de servicios personales. Por eso hemos sentido mucho su muerte, y rogamos a nuestros amigos que le encomienden a Dios, y a su piadosa familia le deseamos la gracia de la conformidad con toda clase de celestiales consuelos. R. I. P.

◆ ◆ ◆

Finalmente ha fallado en Gandía, nuestro distinguido amigo D. Eduardo Blat Mendoza (q. e. g. e.) Las virtudes cristianas y sociales del Sr. Blat le granjearon la confianza de todos, mereciendo por ello que muchas personas acaudaladas le confiaran la administración de sus bienes. El Sanatorio de Fontilles también debe al Sr. Blat varios donativos, y por eso, si nos faltaran otros motivos para encomendarle a Dios, nos creeríamos obligados. Y así acompañamos en el sentimiento a su distinguida familia y rogamos a nuestros amigos que nos ayuden a rogar por él. R. I. P.



A última hora hemos tenido noticia de la muerte de nuestro distinguido amigo y Patrono de la Leprosaría, D. Antonio Torres Orduña (q. e. g. e.) acaecida en Benisa. Era D. Antonio, figura saliente y persona muy conocida y estimada en Valencia y Alicante y no hay para qué sacar a relucir sus excelentes cualidades y ricas prendas de caracter. Su muerte ha impresionado muchísimo y ha sido muy sentida. «Fontilles» envía a su ilustre familia, el más sentido pésame y pide oraciones para el finado. R. I. P.

## Nuestro Certamen

**Año 1915 Mes de Agosto Día 29**

### ENFERMOS PREMIADOS

Francisco Pastor, 60 cigarrillos semanales por cuidar de las gallinas.

José García, Jaime Galiana, Domingo Vives e Isidro Molines, 60 cigarrillos semanales a cada uno, por cuidar de las vacas que dan leche para los enfermos.

Pascual Andrés, Antonio Sanchis y Salvador Calatayud, 60 cigarrillos semanales a cada uno, por ayudar a la Hermana a cuidar de los enfermos impedidos.

Fernando Bañuls y Bernabé Ibáñez, 60 cigarrillos semanales a cada uno, por cuidar del borrhiquillo y trabajitos de albañil que hacen.

Casimiro Giner, Bautista Escoda, Hermenegildo Alfacero, Sebastián Mulet, Antonio Payá, Juan Sorní, Antonio Moreno, Antonio Vicente Camarena, José Estrugo y José Santacatalina, 30 cigarrillos semanales a cada uno, por la resignación con que sufren sus dolencias. Están todos éstos llagados de pies a cabeza.

José Peiró, 30 cigarrillos por la resignación con que sufre sus dolencias.

Celestino Mengual y Juan Grimalt, 60 cigarrillos semanales a cada uno, por hacer leña para la estufa de desinfección.

Damián Fornés, Francisco Lazo y Luis Peretó 60 cigarrillos semanales a cada uno, por cuidar de los jardines.

Eugenio Torres y Vicente Jordá, 60 cigarrillos semanales a cada uno, por ayudar al practicante a curar a los demás enfermos.

Juan Plá, 60 cigarrillos cada semana, por cuidar de los conejos.

Teresa Palomares, Antonia Oliver, y Magdalena Vives, un par de alpargatas nuevas a cada una.

Matilde Vila, una peineta.

Paulina Moll, un abanico.

A todas ellas por ayudar a las Hermanas a cuidar de las enfermas impedidas.

A. M. D. G.

## RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE AGOSTO DE 1915

### TESORERIA DE FONTILLES

	<i>Pesetas</i>
Dolores Porcel . . . . .	500.—
Francisco Morillo, para una cama con su ajuar. . . . .	100.—
De una señora de Simat de Valldigna por conducto del Sr. Cura. . . . .	20.—
Gregorio Fernández, en dos veces . . . . .	10.—
Remedio Almiñana . . . . .	25.—
José M. <sup>a</sup> Oliver, Párroco de Nuin . . . . .	25.—
Cristina Clavé . . . . .	25.—
José Marqués . . . . .	25.—
En sufragio de D. José Corbató . . . . .	5.—
R. C. . . . .	3.—
De un quídam, para sostenimiento de la leprosa María Moll, en el mes de Agosto . . . . .	30.—
De una suscriptora del «Mensajero», por el P. Leceta . . . . .	250.—
Juan Beneyto . . . . .	5.—
Asunción Silió, Valladolid. . . . .	25.—
L. Andreu . . . . .	30.—
Para una Misa y comunión por D. Eduardo Blat Mendoza. . . . .	5.—
Del niño de Sagra, Eduardo Ballester Pavía . . . . .	3.—
Juan Bautista Bernabeu, para una cama y ajuar . . . . .	100.—
Timoteo Ullet, Sariñena (Huesca) . . . . .	25.—
De una criada que se privó de ir a los toros . . . . .	2.—
G. Domenech . . . . .	1.50
Juan Aznar, Farmacéutico, Alicante. . . . .	12.—
En sufragio de José Martínez. . . . .	20.20
En sufragio de Francisco Giner . . . . .	9.62
Victoria Zabaleta de Nardres-Aldemate . . . . .	10.—
Carmen Labarta y Uzquita de Urdiain, para una cama. . . . .	100.—
Persona que oculta su nombre, para sostenimiento de una enferma en el mes de Agosto . . . . .	50.—



De una enferma, devota de los pobrecitos . . . . .	250.—
De una bienhechora de los pobrecitos leprosos que oculta su nombre . . . . .	250.—
Rafael Donat, Pbro. Carcagente . . . . .	25.—
Fernando Vidal Vicent, Carcagente . . . . .	1.50
Matilde Armiñana . . . . .	10.—
P. A. y familia . . . . .	53.80
Del Padre Pio Loinas, S. J., Madrid . . . . .	29.50
C. Ch. por haber recobrado la salud . . . . .	25.—

## TESORERIA DE GANDIA

*Pesetas*

Francisco Schar, de Estadilla . . . . .	25.—
José Pardo, de Caspe . . . . .	10.—
Enrique y Luis Alfaro . . . . .	50.—
Carmen Mayor, de Polop . . . . .	25.—
José Catalá, de Barcelona . . . . .	5.—
Lorenzo Santamaría, de Puebla Larga . . . . .	10.—

## TESORERIA DE VALENCIA

*Pesetas*

Emilia Manpoe y . . . . .	15.—
M. O. para el pan de San Antonio . . . . .	100.—
Un amigo de los leprosos . . . . .	3.—
Rosa Juan de Pons . . . . .	5.—
En sufragio del alma de Francisco Sempere . . . . .	13.55
Desamparados Oliag, 3.º plazo Patrono . . . . .	100.—
G. G. muchacha de servicio . . . . .	5.—
Rosario Camarena . . . . .	5.—
Felipe Sevilla, Madrid . . . . .	2.—
H. M. . . . .	25.—
Una sirvienta de Benisa . . . . .	10.—
Francisco Soler, Cura San Martín . . . . .	50.—
M. G. para el pan de San Antonio . . . . .	5.—
Pilar de Lara, Felipe Sevilla y Vicente Borbón, suscripción . . . . .	4.50

## TESORERÍA DE BILBAO

*Pesetas*

Miguel Mercet, de Tarrasa . . . . .	1000.—
Esperanza Merás de Lamas, de Ribadeo . . . . .	100.—
José de Mayora, San Sebastián . . . . .	100.—
Srta. M. de P. Ch. . . . .	100.—
Srta. Romana Arrajaz, Valverde del Camino . . . . .	100.—
D. J. S. de Bilbao, ahorros de fumar . . . . .	25.—
M. C. de S. de Bilbao . . . . .	100.—
Srta. Marina Castelló, Oviedo . . . . .	25.—
D. G. Vigil, Burgos . . . . .	25.—
Sor Josefa Corella, Villarreal . . . . .	25.—
Srtas. Rosario de Lacy y María Balbín . . . . .	50.—
Varias personas de Bilbao . . . . .	60.—

Colegio de las hijas de María Inmaculada, de Amorebieta (1) . . . . .	50.—
Regla Fernández de Durán, Los Santos (Badajoz) . . . . .	50.—
Consuelo Regla, Badajoz . . . . .	25.—
Inocencia Estevez, Bayona de Galicia . . . . .	10.—
Una señorita de Valladolid . . . . .	25.—
Srta. M. A. de Bilbao . . . . .	25.—
F. A. de Bilbao, que se compromete a dar una peseta diaria para mantener una enferma . . . . .	30.—
Carmen Barberena, Donamaría . . . . .	10.—
Una señorita de Bilbao . . . . .	5.—

## Balance de 31 de Agosto de 1915

## INGRESOS

*Pesetas*

Existencia en 31 de Julio 1915 . . . . .	12.55
Recibido de la Tesorería General . . . . .	2.754.27
Recaudado en la Tesorería local de Fontilles . . . . .	2.422.02
Suman los ingresos . . . . .	5.188.84

## GASTOS

Pagado por todos conceptos, según justificantes . . . . .	5.158.69
---	----------

## RESUMEN

Importan los ingresos . . . . .	5.188.84
Id. id. gastos . . . . .	5.158.69
Existencia para el mes siguiente . . . . .	30.15

NOTA.—Quedan pendientes de pago varias facturas de abastecedores.

Fontilles 31 Agosto 1915.

El Administrador,

*Pedro C. Mengual.*

## CRÓNICA DE LA CARIDAD

—La Excma. Sra. Baronesa de Petrés, pide oraciones a los pobres enfermos y les envía dos juegos de candeleros, tres manteles, tres purificadores, doce nubes y seis delantales. Que el Señor la bendiga y le pague la caridad, concediéndole las gracias que desea, si son para su mayor bien y gloria divina.

—Sin firma, hemos recibido la siguiente carta de Oliva y la parejita de conejos a que se refiere:

(1) De estas 50 pesetas la mitad han sido recogidas de las niñas perrilla a perrilla.



Oliva 31 de Julio de 1915.

*Sr. Administrador de Fontilles.*

La adjunta parejita de conejos, era cuidada con esmero, con intención de mandarlos a los niños enfermitos de Fontilles, por el niño Salvador Costs Bolo (q. e. g. e.) y habiéndose muerto el día de Ntra. Sra. del Carmen, sin ver cumplido su gusto, su afligida madre se los remite hoy, suplicando a esos pobrecitos enfermos, una oración por el alma de su malogrado hijo.

Bien lo merece tan delicado obsequio así del difunto niño como de la afligida madre.

—De procedencia desconocida, facturado a Gandía, hemos recibido para los pobres enfermos 200 kilos de arroz blanco. Dios le pague la caridad al oculto bienhechor.

—De D.<sup>a</sup> Carmen Labarta y Uzqueta, buenísima esposa de nuestro protector Excmo. señor D. Venancio Urdiaín, hemos recibido, como recuerdo del día de su Santo, cien pesetas para una cama completa, con el encargo de que el enfermito que la ocupe ruegue mucho por la distinguida donante. Que el Señor le pague la caridad.

—Nuestro distinguido amigo y constante bienhechor de la Leprosaría el reputado fabricante, de Manises, D. Francisco Valldecabres Muños, nos ha enviado tres juegos de floreros y cuatro macetas hermosísimas para la inauguración del nuevo altar. Dios se lo pague.

—De A. A. de Medina, hemos recibido una colección de tapas muy prácticas para vasos de leche, jarras, etc., de granito de cristal, y nos preguntan, si queremos más y de qué tamaño. Como aquí hay tanta gente y son tantos los servicios que se prestan a los enfermos por medio de vasos, tazas, jarras, etc. etc., no estará de sobra una buena colección de dichas tapas de varios tamaños. Y el Señor le pagará la caridad.

—Nuestro querido amigo D. Pascual Más, fabricante de alfombras, de Crevillente, nos ha regalado una pieza grande de yute algo averiada pero de mucho provecho y tres alfombras usadas. Dios le pague la caridad.

—Varias señoritas de Gandía muy amigas del Sanatorio, nos han regalado una guirnalda de flores artificiales para el nicho de San José, una cortina para el tabernáculo, otra para el Sagrario y un cubre altar, todo bordado. El Señor les pague la caridad.

—La Sra. D.<sup>a</sup> Elena Planas, viuda de Blat, nos ha enviado para los pobres enfermos, tres colchones, un saco de ropa en buen uso y varios

muebles también en buen uso. Dios se lo pague.

—De D. J. Domingo de Gandía, recibimos un paquete de picadura de tabaco y dos libritos de papel. Dios se lo pague.

—D. José Marqués, Ingeniero del puerto de Valencia, nos ha enviado para los pobrecitos enfermos, 50 cajetillas de tabaco. El Señor le pague la caridad.

—El representante de la fábrica de apósitos de Pablo Hartmann D. Enrique Picón, ha regalado a los enfermos veintinueve cajetillas de cigarrillos. Dios le pague la caridad.

—D. José M.<sup>a</sup> Sirera, de Murla, ha mandado una cesta de tomates y otra de uva. Bien venidas sean.

—Los industriales de Gandía Vicente Domech y Ramón Sancho, han hecho una bonificación al Sanatorio al pagarles sus facturas de cristales y azulejos, respectivamente. El Señor les pague la caridad.

—D. Fernando García Serra nos ha enviado para los enfermos cuatro pantalones, una chaqueta, un chaleco y dos blusas. Dios se lo pague.

—D. Fernando Vidal Vicent, nos ha regalado un frasco de variantes en conserva. Dios le pague la caridad.

—D.<sup>a</sup> María Antonia Talens, nos ha enviado para los enfermos un par de zapatos, una chaqueta, un pañuelo de bolsillo y una camisa de mujer. Dios le pague la caridad.

—D. Pascual Arbona, nos ha regalado una rueda de cigarrillos. Dios le pague la caridad.

—La familia de D. Luis Santonja y Faus, en su reciente visita al Sanatorio, ha traído para los pobres enfermos, tres conejos y doce melones. El Señor que les bendiga y pague la caridad.

—Un hermano de la Hermana Otilia, nos ha enviado para los pobres enfermos unos cuantos melones y varias calabazas. Dios se lo pague.

—De nuestro buen amigo de Benisa, D. Vicente Torres, hemos recibido para los pobres enfermos, trece melones. El Señor le pague la caridad.

—De la señora de D. José Elías, hemos recibido unas plantas de enredadera paciflora y una mata de flor del lagarto, y de las hermanas Solbes, de Pego, dos hermosas sandías y cortinillas para la tartana, y de un bienhechor una poca simiente de habas tempranas. Dios les pague la caridad.





## BIBLIOGRAFÍA

LIBROS RECIBIDOS PARA LOS LEPROSOS  
DE FONTILLES

A LA CASTELLANA (Cuentos y narraciones) por Eduardo de Huidobro.—Segunda edición.—Biblioteca Patria de obras premiadas.—Tomo LXXVII. Bailén, 35, pral., Madrid.—Mil gracias al autor de las preciosas narraciones y cuentos «A la castellana», de tan sana intención moral, como hermosura de estilo.

Agradecemos de veras la caridad del autor para con nuestros pobres enfermos.

---

## Lo que falta en Fontilles

Falta casi lo mismo que el mes pasado, porque de las cosas que urgíamos, hemos recibido muy pocas, por eso reproducimos las necesidades a ver si fijándose una vez más en ellas se mueven los corazones de los amigos de los enfermos.

¡Qué dolor! los tiempos que atravesamos son calamitosos por causa de la guerra, no lo negamos; pero también es cierto que la crisis económica apenas se conoce en todo aquello que se refiere al lujo y a las diversiones.

Y sin embargo, todavía están los pobres enfermos sin los taburetes para sentarse en el comedor, aún no ha venido el motor de los cinco o seis caballos y hasta la fecha solo hemos encontrado bienhechores para cuatro camas del salón de impedidos.

¡Por amor de Dios! a ver si nuestros amigos se afectan y nos ayudan. ¡Si el mundo viera el cuadro o los cuadros que ofrece esta casa....!

También faltan sábanas, colchones, cubrecamas, mantillas o velos aunque sean usados y vajilla de porcelana de toda clase, desde jícaras hasta jofainas.

Finalmente sin una gran remesa de tabaco, aunque no sea del todo habano, y una buena remesa de dinero, es imposible salir de apuros. ¡Por amor de Dios! ¡que venga pronto el dinero!

---

## A VISO IMPORTANTE

Reciben los donativos para el Sanatorio, don José Andrés Gregori, calle Vallier, 28, y D. José Morant (Caja de Ahorros), Paseo de las Germanías, Gandía; D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Már, Valencia; D. José Larrañaga, Zurbarán, 1, Madrid; M. I. Sr. D. Manuel Galbis, canónigo, Alicante, y D. Remigio Company, Casa Beneficencia, Alcoy.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a D. Pedro C. Mengual, por Pego, Fontilles (Alicante).

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta corriente en el Banco de España, sucursal de Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja». En su consecuencia, aquellos de nuestros amigos que nos hayan de enviar fondos, pueden ingresarlos en dicha cuenta y remitir los resguardos a D. Pedro Celestino Mengual.

---

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO





# SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2, y de Montevideo el 3.

## Línea de New-York. Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

## Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

## Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia; el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con tránsito para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracalbo, Coro Cumaná Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

## Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; para Port-Sait, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapur, y demás escalas intermedias que a la ida, hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por tránsito para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

## Línea de Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

## Línea Brasil-Plata

Servicio mensual, saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes, dirigirse al Agente consignatario en Valencia, M. MANGLANC (BARON DE VALLVERT), SAN VICENTE, 157, Teléfono núm. 339.



# LA BARCELONESA

NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO

DE  
RAFAEL GARCIA



CALLE DE CANALEJAS

N.º 28  
TELÉFONO 52.—GANDIA

Herrajes completos para obras, herramientas para artes y oficios, empaquetaduras, gomas, amiantos y todo lo perteneciente al ramo de maquinaria, tornillos, cadenas, pozales, baños, puntas de París, telas metálicas, alambreses y pino.

Venta de explosivos, cartuchos, pólvora, dinamita y mecha. Artículos de caza, perfumería, cuchillería y objetos para regalos.

Representante de la acreditada "PLATA MENESES,,

## ENOSÓTERO

para mejorar y conservar  
toda clase de vinos

El vino con Enosótero nunca se vuelve agrio y siempre mejora.

Depósito: J. Uriach y C.<sup>a</sup>, calle Moncada, 20.—Barcelona.

Se vende también en Valencia, Hijos de Blas Cuesta. Albacete, Nieto y Ferrer. Alicante, Torras y Uriarte. Castellón, Manuel Ferrer y demás que indica el prospecto que se remite gratis.

Cuando un vino por no haberle puesto Enosótero, está agrio, debe corregirse con Anti-ácido.



## ASMA-CATARROS

LICOR ANTIASMATICO DEL DR. KLEIN

Precio del frasco: 5 pesetas

BARCELONA; Farmacia Sarrias, Regomir, 2, y principales droguerías.—MADRID: Pérez Martín y C.<sup>a</sup> y Martín y Durán.—Autor, Dr. Klein, Ancha, 30, ent.º, Barcelona, cuidará se remita, contra envío de 5 pesetas un frasco-prueba, libre de gastos.

En Valencia: Hijos de Blas Cuesta,  
MERCADO, 71

Gran fábrica nacional de Apósitos antisépticos PRIMERA EN ESPAÑA, DE

SERRES, REGORDOSA, HOMET Y C.<sup>A</sup>

Calle Pelayo, 48 BARCELONA

Algodones hidrófilos y preparados—Gasas—Vendas hidrófilas y Cambric.

Especialidad en artículos esterilizados, según los modernos procedimientos.  
Materiales para suturas—Jabones medicinales.

Elaboración esmerada de toda clase de artículos de curación.

## GUIRNALDA A MARIA, O NUEVO MES DE MAYO

UN VOLUMEN de 8 x 15, de 163 páginas. = Encartonado, rótulo dorado  
Pesetas 0.40 = Por correo certificado 0.30 ptas. más.

Véndese en casa de LUIS GILI -- Claris, 82, Barcelona